



## Towards a translation of refusals in the thought of Paul Valéry

Publication type: Journal article

Journal: [La Revue des lettres modernes](#)  
2023 - 3. Valéry traduit

Author: Elder (David)

Abstract: In my *Paul Valéry et l'acte de traduire*, I have emphasized a number of key aspects of Valéry's theory and practice in the field of translation. My analysis here will focus more specifically on the nature of certain "refusals" inherent in this intellectual process: that kind of "*jusqu'au boutisme*" associated with a powerful inhibiting but also positive feeling that characterises his creative act where *doing* and *feeling* are in constant interaction.

Pages: 33 to 56

Journal: [Journal of Modern Literature](#)

Series: [Paul Valéry](#), n° 16

CLIL theme: 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques

EAN: 9782406147572

ISBN: 978-2-406-14757-2

ISSN: 0035-2136

DOI: 10.48611/isbn.978-2-406-14757-2.p.0033

Publisher: Classiques Garnier

Online publication: 04-12-2023

Periodicity: Monthly

Language: French

Keyword: refuse, (un)finished, inhibit, negation, *fiducia*

[Display online](#)